

VOYAGE ANGLETERRE // EPI SHAKESPEARE ANNEE 2018 -2019

Principalement tourné vers le public de 3^e, ce voyage a également été proposé aux élèves de 4^e afin de préparer le programme de l'année scolaire suivante.

Ce voyage s'est axé sur un travail mené en EPI avec les collègues de français et le collègue de musique. L'objectif était de faire découvrir William Shakespeare. L'anglais étant souvent qualifiée de « langue de Shakespeare », il m'a semblé intéressant de montrer à nos élèves que Shakespeare est abordable, même à un public de collégiens, et que ses œuvres sont résolument modernes.

Il y a 3 ans, ma collègue de français et moi avons déjà proposé à nos 3^e la lecture d'une œuvre de William Shakespeare.

Le projet 2018-2019 s'est réalisé sur plusieurs axes :

- **Découverte de la vie de Shakespeare, de son époque ainsi que du théâtre élisabéthain** (travail réalisé en cours d'anglais)
- **Lecture de l'œuvre « A Midsummer Night's Dream »** par les élèves (travail réalisé en cours d'anglais et de français)
- Travail en musique et **réalisation d'une chanson** : rap autour des expressions inventées par le dramaturge et encore utilisées de nos jours.
- **Voyage scolaire** (54 élèves / 5 professeurs) **axé sur William Shakespeare**
Découverte de Stratford-upon-avon avec la visite de sa maison natale, la participation à un atelier en anglais sur l'auteur, la visite de la Holy Trinity Church où il repose, la visite de la *Shakespeare's schoolroom and Guildhall* : (découverte de l'endroit où Shakespeare a étudié enfant et participation à un cours de latin comme à l'époque), la visite de l'exposition très interactive *The Play's the Thing* au Swan Theatre où nous avons pu camper un acteur récitant quelques vers d'*Hamlet*, admirer de magnifiques costumes issus de productions de la *Royal Shakespeare Company*, fouiller avec malice dans l'armoire à accessoires pour nous déguiser le temps d'une photo, s'émerveiller devant une célèbre peinture représentant notre dramaturge préféré, appris beaucoup de choses sur le théâtre de l'époque etc...

- Réalisation d'une **soirée Elisabethaine costumée** (élèves et professeurs-
costumes réalisés par les élèves ou bien prêtés par l'Association du



Patrimoine de Beaulieu sur Dordogne) pour mettre en valeur le travail des élèves et donner un sens aux apprentissages.

Les trois axes de la soirée Elisabethaine :

- o Représentation théâtrale. Réalisation d'une pièce de théâtre par nos élèves à partir de l'œuvre lue.



Travail réalisé en amont de la soirée :

- Traduction de la pièce simplifiée à partir du livre « *Playing with Plays : Shakespeare's A Midsummer Night's Dream for kids.* »
- Mise en scène facilitée par la présence d'une actrice anglaise, Hannah Stokely, ayant elle-même joué le rôle d'Helena dans cette même pièce.

Collaboration avec la mairie de Beaulieu sur Dordogne pour le prêt de la salle des fêtes, l'association du Patrimoine pour le prêt de nombreux costumes et le journal *La Montagne* pour interviewer quelques élèves sur le sujet.

- Jeu de piste, rythmé par la chanson écrite et composée par les élèves avec le professeur de musique : dans Beaulieu avec indices imprimés de la pièce cachés en ville. A trouver par les spectateurs et à ramener pour gagner un *photo Booth* avec accessoires Elisabéthains.



Photo Booth élisabéthain



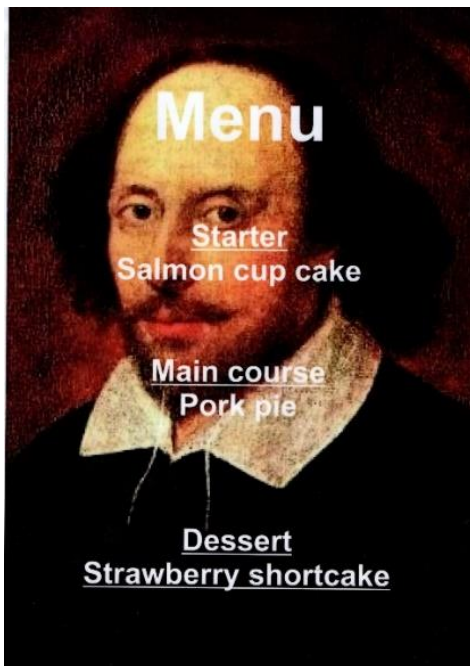
Jeu de piste. Exemple d'indice à trouver dans la ville.

Collaboration avec la gendarmerie de Beaulieu sur Dordogne pour organiser le déplacement des élèves, des parents et des spectateurs entre la salle Sévigné et le collège. (Encadrement par des élèves responsables de la circulation : Gilets jaunes estampillés « *Elizabethan Security Staff* »)



ELIZABETHAN
SECURITY STAFF

- Banquet Elisabéthain :
 - Menu de l'époque pensé par les élèves en collaboration avec le chef cuisinier du collège. Décoration de la salle à l'aide de guirlandes, et de pics alimentaires sur le thème.



- Par table, réalisation de « chevalets » (en anglais et en français) sur divers thèmes :
 - La vie de Shakespeare (textes écrits par les élèves avec photos prises lors du voyage à Stratford. Nos élèves se sont mis en scène pour illustrer la vie du dramaturge)

- Les divertissements de l'époque Elisabéthaine
- Le théâtre élisabéthain.



William Shakespeare was born in 1564 in Stratford-upon Avon, a small town in the middle of England.

His family was quite wealthy. **John Shakespeare**, his father, was a glove maker and became mayor of Stratford for a while. His mother, **Mary Arden**, was a farmer's daughter and had rich relatives. William had 3 younger brothers, 2 younger sisters and 2 older sisters. Two of them died at a very young age.



At school, he studied mostly Latin but also Greek and History. He studied 6 days a week, from 6 o'clock in the morning to 6 o'clock in the evening! He left school at the age of 15 years old.



Exemple d'un chevalet en anglais sur la biographie de Shakespeare avec photos prises lors du voyage pour illustrer sa vie.